
Л. В. Романова (Мозырь)

НЕОДНОСЛОВНЫЕ НАИМЕНОВАНИЯ ДЕЙСТВИЯ КАК СРЕДСТВО ВЫРАЖЕНИЯ ТЕМА-РЕМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ

Одной из основных функций однословных наименований действия (ННД) в тексте с точки зрения коммуникативного обучения является выражение тема – рематических отношений. Известно, что и тема, и рема могут быть представлены в тексте «практически любыми знаменательными словами и сочетаниями знаменательных слов со служебными» [2, с. 6]. Следовательно, ННД, представляющие собой дискретную номинативную единицу, также могут быть задействованы в процессе актуального членения текста. Исходной структурной моделью ННД является следующая: десемантизированный глагол, играющий роль деривационного форманта, + существительное с общим значением процесса, состояния, действия, свойства, семантически соотносимое с соответствующим глаголом. При этом сочетания, построенные по данной модели, можно разделить на две основные группы:

десемантизированный глагол + существительное в косвенном падеже. Например: *Сделав над собою усилие, финдиректор отвернулся наконец от лунного окна и поднялся...* [2, II, с. 463], *Все это произвело на легкомысленного толстяка отрезвляющее действие* [2, II, с. 551]. Представленная группа по своей структуре восходит к свободному словосочетанию;

десемантизированный глагол + существительное в именительном падеже. В данном случае инициатива построения ННД исходит от существительного; модель восходит к модели двусоставного предложения. Например: *Именно, нашла на меня тоска и появилась какие-то предчувствия* [2, II, с. 456], *Женщина повернулась, прищурилась, причем на лице ее выразилась холодная досада...* [2, II, с. 617].

Данные единицы проявляют достаточное разнообразие при выражении темы и ремы, в отличие от однословных коррелятов, которым свойственна «известная соотносимость между элементами коммуникативного членения и частями речи» [2, с. 6], в соответствии с которой «слова разных частей речи могут в определенной степени служить ориентирами коммуникативного членения, в осо-

бенности если речь идет о формулировании темы и ремы отдельных предложений...» [2, с. 6]. Если исходить из того положения, что тема это нечто, положенное в основу, а рема – сообщенное, высказанное о том, что находится в основе, то логично предположить, что «на роль темы претендуют в основном слова предметные, а на роль ремы – процессуальные» [3, с. 70]. В случае же с ННД, где средством выражения процессуальности служит существительное, этот принцип претерпевает определенные изменения. В частности, ННД можно разделить на три группы, каждая из которых служит для выражения и формирования а) ремы, б) темы, в) темы и ремы одновременно. Рассмотрим данное положение на примерах из художественных текстов.

В отдельно взятых предложениях без учета их связи с предшествующими и последующими, рассматриваемых как единое смысловое целое, ННД чаще выступают в роли ремы, что обуславливается семантикой процессуальности. Например: *Но тот неизвестно отчего **впал в тоску и беспокойство**, поднялся со стула, заломил руки и, обращаясь к далекой луне, вздрагивая, начал бормотать...* [1, II, с. 592]; *Совсем коротко: вы не откажетесь **принять** на себя эту **обязанность**?* [1, II, с. 557].

Будучи изначально аналитическими конструкциями, ННД обладают более широкими возможностями выражения составной ремы, способной делиться на тему и рему в рамках одного предложения, чем их однословный коррелят. Например: Тут Маргаритой ***овладела мысль***, что, по сути дела, она зря столь иступленно гонит щетку [1, II, с. 547]; Неужели вы при вашем уме ***допускаете мысль***, что из-за человека, совершившего преступление против кесаря, погубит свою карьеру прокуратор Иудеи? [1, II, с. 622]; После них он встал, протянул руку Иванушке, пожелал скорее поправиться и ***выразил надежду***, что вскоре вновь будет читать его стихи [1, II, с. 640].

Достаточно многочисленную группу составляют примеры, в которых ННД служат для выражения коммуникативной темы. Например: *Я не **допускаю мысли**, что они сделали это сознательно* [1, II, с. 516]; ***Возникает вопрос**, уж не в милицию ли спешил Максимилиан Андреевич жаловаться на разбойников, учинивших над ним дикое насилие среди бела дня?* [1, II, с. 510]; ***Произошла ошибка**, и депешу переслали исковерканной* [1, II, с. 505]. Интерес при этом, вызывают те из них, которые выступают в качестве темы некоторого участка текста. Например: *На доске тем временем **происходило***

смятение. *Совершенно расстроенный король в белой мантии топтался на клетке, в отчаянии вздымая руки. Три белых пешиландскнехта с алебардами растерянно глядели на офицера, размахивающего шпагой и указывающего вперед, где в смежных клетках, белой и черной, виднелись черные всадники Воланда на двух горячих, роющих копытами клетки, конях.* [2, II, с. 562] В данном примере встречается только одно ННД – **происходило смятение.** Тем не менее, оно определяет следующий за ним текст, являясь его тематическим центром.

В рассмотренных выше примерах ННД ведут себя аналогично любым другим номинативным единицам. Особенностью же их участия в процессе актуального членения является способность выступать одновременно в качестве и темы, и ремы предложения. Как правило, это характерно для группы ННД, восходящих к модели двусоставного предложения. Довольно часто при этом компоненты ННД имеют дистантное расположение; роль темы играет именной компонент, рема – глагольный. Например: **Желание** *изобличить злодеев душило администратора* [1, II, с. 425]; **Черная тоска** *как-то сразу подкатила к сердцу Маргариты* [1, II, с. 586]. К этой же группе можно отнести примеры, в которых два и более ННД объединяются в своеобразный комплекс. В результате одно ННД представляет собой тематический центр предложения, а второе – рематический. Например: **Я попросила вас за Фриду только потому, что имела неосторожность подать ей твердую надежду** [1, II, с. 588]; **Разрушение, которое она производила, доставляло ей жгучее наслаждение, но при этом ей все время казалось, что результаты получаются какие-то мизерные** [1, II, с. 544]; **Тут Бездомный сделал попытку прекратить замучившую его икоту, задержав дыхание** [1, II, с. 327].

Вышеизложенное не только подтверждает, что ННД, являясь закономерными единицами повествования, участвуют в процессе актуального членения наряду с другими языковыми единицами, но и свидетельствует об их особой роли в формировании тема – рематических отношений.

1. Булгаков М. А. Избранные сочинения в 3 т. М., 2000.

2. Ревуцкий О. И. Основы коммуникативно-смыслового анализа художественного текста. Мозырь, 2000.

3. *Ревуцкий О. И.* Филологический анализ художественного текста: учеб. пособие / О. И. Ревуцкий. Мн., 2006.